

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors  
**Teatrar och Konserter.**

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Georg Wikströms skrädleri

Östra Henriksg. N:o 1.

Lagret är stort och väl sorteradt.  
Elegant snitt. Fin Finaste tillbehör användes. Prisen beräknas mycket moderata.

N:o 74.

Söndagen den 26 Februari.

1899.

**DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.**

## SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 26 och Måndagen  
den 27 Februari 1899

kl. 7,30 e. m.

För 2:dra och 3:dje gången:

### Forman Henschel.

Skådespel i 3 akter af Gerhard Hauptmann.

Personerna:

Henschel, forman . . . . .	Hr Berlin.
Malin, hans hustru . . . . .	Fru Brander.
Hanna, piga hos Henschel . . . . .	Frk. Svanström.
Bertha . . . . .	
Walther, hästhandlare . . . . .	Hr Malmström.
Siebenhaar, innehafvare af hotell „Gråa Svanen“ . . . . .	Hr Klintberg.
Wermelskirch, arrendator af „Gråa Svanen“ . . . . .	Hr Svedberg.
Fru Wermelskirch . . . . .	Frk. Tschernichin.
Franziska, deras dotter . . . . .	Fru Eliasson.
Georg, kypare . . . . .	Hr Hultman.
Fabig, handlande . . . . .	Hr Stavenow.
Franz, kusk hos Henschel . . . . .	Hr Lind.
Hauße, dräng hos Henschel . . . . .	Hr Deurell.
Lilla Karl, Siebenhaars son . . . . .	
Hildebrant, smed . . . . .	Hr Erlin.
Grupert, veterinär . . . . .	Hr Carlsson.
En brandsoldat . . . . .	Hr Sjöström.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. 10 e. m.



Gerhard Hauptmann

har som författare tillämpat naturforskarens stränga metod och i „Fuhrmann Henschel“ skapat ett mästerverk, förskräckande och uppskakande genom sin värlighetstrotset. Med detta stycke eröfrade skalden nyligen Grillparzer-priset.

SUNDSTROMS fotografiateljier  
Fabiansgatan 27.

## SUOM. TEAATTERI.

Sunnuntaina Helmik. 26 p. 1899.

Alennetuilla hinnoilla.

### Regina von Emmeritz.

5-näytöksinen murhenäytelmä. Kirjoit. Z. Topellus.  
Säveltänyt J. A. Söderman. Suoment. Tuokko.

Henkilöt:

Kuningas Kustaa II Adolf . . . . .	Axel Ahlberg.
Ruhtinas von Emmeritz . . . . .	Emil Falck.
Regina von Emmeritz . . . . .	Maria Rängman.
Axel Lilje, Pohjolaisten öfversti . . . . .	Eino Salmela.
Larsson, Suomen ratsuväen upseeria . . . . .	Adolf Lindfors.
Bertell, von Alten, Saksalainen öfversti Ruotsin palveluksessa . . . . .	Alexis Rautio.
Kuninkaan läkäri . . . . .	Oskari Salo.
Pater Hieronymys, jesuittain pääl- likkö Frankenissa . . . . .	Isakki Lattu.
Hembold, fransiskani-munkiston piori . . . . .	Benjamin Leino.
Ensimmäinen } ruotsalainen upseeri Toinen } Kolmas }	Otto Närhi. Knut Veckman. Evert Suonio. Hemmo Kallio.
Dorthe, Reginan amma . . . . .	Mimmi Lähteenoja.
Kätchen, kamarineito . . . . .	Hilma Rantanen.

Ruotsin upseeria ja satureita. Munkkeja ja nunnia.  
Linnan satureita ja asukkaita.  
Tapaus Emmeritz'in linnassa Frankenissa Lokakuun  
alussa 1631.  
Ensimmäisen ja viimeisen näytöksen välillä kulunut  
noin puolitoista vuorokautta.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 7½8  
ja loppuu k:lo 11.

## „SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolog:

Kontor Mikaelsgatan N:o 3.  
G. F. GARLANDER.

Alla dagar  
**Middagskonsert**  
från kl. 1¼—1½6 e. m.

**Hôtel Kämp**  
af Wiener Damorkestern.

Alla aftnar  
**Aftonkonsert**  
från kl. 8 e. m.

# STÅHLBERGS ATELIER.

Nic. Antipin's  
**Elektriska Affär,**  
Nyländsg. 34. Tel. 897. Hfors

upptäcker ljusledning för anslutning till Hfors Elekt. A. B.  
Telefonledningar,  
Ringledning etc., etc.

väl och erkänt billigast. — 5 Års garanti. Säljer från la-  
gerna material o. apparater ytterst billigt. — Begär  
alltid kostnadsförslag o. prisuräkningar förän Ni bestämmer  
Eder för någon anläggning!

Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier  
Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)  
Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl  
inom som utom atelieren. Telefon 24 53.

Axa Lindholm  
**Tapisseriaffär,**  
Alexandersgatan 7. Telef. 6 38.

Äkta  
**Viner och spirituosa**  
direkt importerade från utlandet hos  
Hjelt & Lindgrén.  
Unionsgatan 17.

G. Taht's  
**Ylle & Tricotvaruaffär**  
Norra Esplanadg. 37 Telef 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser.  
Hufvuddepot af Dr. Lahmanns un-  
derkläder.  
Ensamförsäljning af Jouvins & Co's i  
Grenoble världsberömda handskar.

# MAGASIN DU NORD.

Ellen Cammelins  
**Garn & Stickningsaffär**  
V. Henriksgatan 18.  
Filial: St. Robertsgatan 2.  
Rekommenderar sitt väl sorterade  
lager af  
**Ullgarner & hemstickade  
Yllevaror.**

De världsberömda, amerikanska  
\*\* Columbia,  
\*\* Hartford &  
\*\* Vedette  
\*\* Velocipederna \*\*  
tillverkade af Pope Mfg. Co  
erhållas numera i  
**G. F. Stockmanns Velocipeddepot.**

J. H. Wickels  
VINHANDEL.  
**ARRAKS PUNSCH,**  
prisbelönt med guldmedalj vid många  
utställningar. Högsta utmärkelse he-  
derspris (Diplôme d'honneur) vid ut-  
ställningen i Bordeaux 1895.

C. P. DYRENDahl

Fotografisk Atelier. N. Esplanadg. 31  
Porträtter i visitkortsformat à 6 mk, pr puss  
(Catanis hus.)

DANIEL NYBLIN. Finska Vyer bog. Svenska originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisuräkningar. respekt. fabrikanter originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisuräkningar. Fabiansgatan 31. Daniel Nyblins

„SVETA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolog. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

K. M. BRONDINS  
ÅNGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS  
Södra Esplanadgatan N:o 20.  
FILLIALER: - HAARAOASTOJA:  
Alexandersg. 46. Unionsg. 26. Bärghäll 3. Saluhallen 56.  
Andreg. 25. Estnäs. 7.

K. M. BRONDININ  
HÖYRYLEIPOMO.

**Brudslöjor**

kransar, band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos

Firma H. Ellmin.  
9 Alexandersgatan 9.

**Helsingfors Charkuteri's**

**Smörgåsaffär**

Michaelsgatan 2. Telef. 491.

**Finsk Konstslöjd Utställning**

Mikaelsgatan 1.

Största lager odecorerade föremål för glödrättning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödrättningsapparater. Beställningar emottagas tacksamt.

**JULIUS SJÖGREN**

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

**Ylle- och trikovaruaffär.**

Välsorteradt lager. Billiga priser.

Finska

**Järnsängsfabriken,**

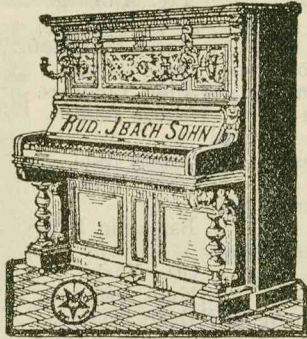
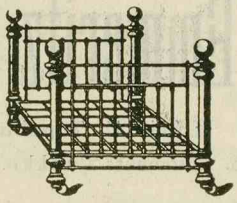
Enda Specialfabrik i Finland för JÄRNSÅNGAR OCH MADRASSER.

Betydligt billigare än de utländska. Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

**EMIL REHNBERG.**

O.B.S.! Fullständig garanti.



R. Falins Pianomagasin

R. E. Westerlund

N. Espig. 5.

Största lager

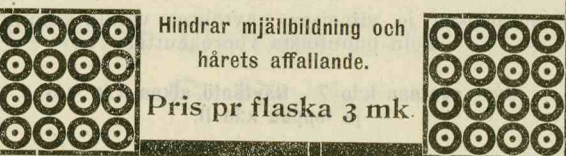
Moderna och praktiska

Flyglar och Pianinos

i stort urval.

**Utmärkt hårreningsmedel!**

„Doktor Hornborgs Hårtinktur“



Hindrar mjällbildning och hårets affallande.

Pris pr flaska 3 mk.

**Café Suedois**

Vilhelmsgatan N:o 5.  
Telefon 13 75.

**Filharmoniska Sällskapet.**

56:te

**Populära Konserten.**

Tisdagen den 28 Februari kl. 1/2 8 e. m.

Societetshuset.

**Program:**

1. Wasa marsch. . . . . Collan.
2. a) Melancolie } för stråkkör { Merikanto.
- b) Scherzo }
3. „Korsholm“ . . . . . Järnefelt.

P a u s .

4. Suite ur „Kung Kristian II“ . Sibelius.  
Nocturno. Elegie. Musette. Serenade. Ballade.
5. Konsert för violin (manuskript) . Danning.  
Allegro moderato. Andante. Allegro con brio.  
(Hr Hugo Olk.)

P a u s .

7. Finale ur „Kung Karls Jagt“ . Pacius.
8. Melodi, för violoncell . . . . . Flodin.  
(Hr Otto Hntschentreuter.)
9. Björneborgarnes marsch . . . . .

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

**HAMMOND.**

som skrifer såväl rysk som vanlig skrift. Finnes på lager hos

**Carl Jacobsen & Co**

Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

**HAGELSTAMS BOKHANDEL**

(Hôtel Kämp.)

Förbättringar äro numera vidtagna å såväl kontorsbläckhornet

**Non plus ultra**

som

**Rullpentorkaren.**

**BODEGA ESPANOLA**

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska

**VINER & SPIRITUOSA.**

Ständigt lager af färdiga

**BARNKLÄDER.**

Beställningar emottages,

**Nya Barngarderooben**

2 Mikaelsgatan 2  
K. F. Larsson.

**MARIEBAD**

Mariegatan 13,

serverar bästa finnbadstu, karbad, halfbad, tallbarsbad, sprit- o. terpentinsångskåp.  
Telefon 20 27.

**Aktiebolaget**

**IRIS**

29. Fabiansgatan 29

Generalagent för Liberty Co. Ltd. London.

Möbelyger: halfsiden, velveteen, gobelintyger, krettoner m. m. Engelska lampor och metallvaror. Möbler & mattor. Konstnärligt krukmakeri

Uppfyller säkert sitt ändamål  
Erhålles öfverallt



Försök först bedöm sedan

Koittakaa ja päättäkää

Täytä varmaan tarkoituksensa  
saataivissa kaikkialla

**ENGELSKA SKRÄDDERI-ETABLISSEMENTET**

**V. C. Branch.**

N. Esplanadgatan 19 Privatbankens hus  
1 tr. upp.



Rekommenderar sig  
hos den ärade  
publiken.

**Specialité.**

Dräkter för salongen.

**OPERAKÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.**

**Adelina Patti.**

Ståtliga honorar i Amerika.

Programbladet har redan haft åtskilligt att meddela ur den ryktbaraste af sängerskors lif, och såsom en sorts fullständigande af hvad redan anförts om hennes triumfer, förtjänar också att omtalas ett och annat från hennes turner i Onkel Sams land.

„Ryktbara sångare från i dag och i går“ är titeln på en bok, som i dessa dagar utkommit på L. C. Page & Co:s förlag i Boston. Författaren är Henry C. Lahee och han har mycket att förtälja om de sångens stjärnor, som besökt Amerika.

Han går så långt tillbaka som till Jenny Lind och omtalar, hur hon under Barnums „management“, erhöi 208,675 dollars för nittiofem konserter, en på den tiden oerhörd summa. Af alla de storheter, som mr Lahee uppräknar, har emellertid ingen blifvit så högt honorerad som Adelina Patti.

Vid ett tillfälle gjorde Patti kontrakt för en serie föreställningar till ett pris af 4,400 dollars pr kväll, och något

senare erhöi hon 5 tusen dollars för hvarje uppträdande, hvilka dessutom skulle betalas i förskott. Då hon år 1882 kom till Boston, sjöng hon vid tre föreställningar, som gäfvos inom loppet af en vecka, och hennes andel i inkomsterna belöpte sig till 20,895 dollars. Ensamt för lördagsuppträdanden erhöi hon 8,395 dollars.

M:me Patti har alltid haft den turan att ha utmärkta impresarier. Ända till sitt giftermål med markis de Caux var hennes sväger, Maurice Strakosch, hennes impresario, och så nitälskande var han i sitt „protektorat“ öfver den unga stjärnan, att han blef föremål för mycken drift. Det påstods att han ofta intog hennes ställe vid repetitionerna, att han, då besökande kommo för att uppvakta Patti, mottog dem i hennes ställe, och folk med liflig inbillningskraft förklarar, att Strakosch en gång satt för Pattis fotografi!

**Hur Patti tog ut sina 5 tusen.**

År 1882 blef öfverste Mapleson på grund af Henri Abbeys anbud nödgad att höja Pattis honorar från tusen dollars till 4 tusen dollars och slutligen till 5 tusen dollars för kvällen. Hvad

Fotografiska Handels- och Fabriksaktiebolaget i Finland Helsingfors.

**Fotografiska artiklar och Fonografer.**

mera var, denna summa skulle betalas klockan 2 hvarje dag när Patti skulle sjunga på kvällen.

Vid andra uppträdandet under engagementet i Boston skulle Patti sjunga i „La Traviata“. Utgifterna hade varit stora, och impresarion hade ondt om pengar, så att då signor Franchi, Pattis ombud, besökte teatern klockan 2 endast 4 tusen dollars kunde hopkrapas. Pattis representant blef ursinnig och förklarade, att kontraktet hade brutits, samt att Patti icke komme att uppträda. Han vägrade att taga emot de 4 tusen och aflägsnade sig för att rapportera saken till primadonnan.

Klockan 4 kom han tillbaka med hälsningar från m:me Patti, att hon skulle taga emot de 4 tusen och kläda sig för rollen -- dock komme hon ej att ta på sig skorna. Hon skulle anlända till teatern på bestämd tid, och då återstående lumpna tusen dollars

hade betalats, skulle hon sätta skorna på sig och beträda scenen.

Patti anlände, så-om lofvadt var, fullt kostymerad med undantag af skorna. Endast 800 dollars funnos till hands. Penningarna skickades till Patti, och inom några minuter kom bud till impresarion att Patti var i ordning så när som på den ena skon, som hon icke ämnade sätta på sig, förrän återstående 200 dollars utbetalats. Det var tid att ridån skulle gå upp, men folk strömmade fortfarande till teatern, och slutligen kunde resten af pennin-garna öfverlämnas till signor Franchi. Patti satte på sig sin andra sko och var redo att träda in på scenen.

Under det öfverste Mapleson var hennes impresario, gjorde m:me Patti sina järnvägsresor i Amerika i en särskild lyxvagn, som kostat 65 tusen dollars. Å hotellet tog hon i anspråk sju stora rum, ett uteslutande afsedt för hennes koffertar.

**CLEVELAND**

är den bästa velocipeden.

KONRAD BJÖRKEGREN

Hagasundsgatan 2  
snedt emot Brandkårshuset.

Flor

stort sortiment.

Blusar

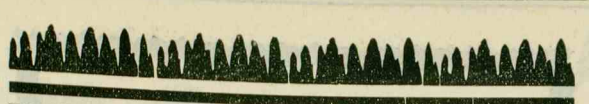
af siden och sammetsbrokad.

Kragar & Boas

af fjeder och plym.

- Franska handskar,
- Fichus, Cravatter,
- Jaboter, Merveilleux
- Sammet, Chiffon,
- Hattar, Baretter,
- Skinmössor,
- Sorghattar m. m.

Allt till billigaste priser.



Prenumerera

på

Programbladet

per telefon N:o 13 57 kl. 12—4

Prenumerationspriset för säsongen  
(sept.—maj) inklusive hembärning

Fmk 5:—,

per månad 75 penni.

Annonser emottagas å Programbladets  
kontor Mikaelsgatan 1, 2 tr. upp (L'Urbaines kon-  
tor) kl. 12—4, tel. n:o 13 57.



Franska Lifförsäkringsbolaget  
L'URBAINE,

Aktiekapital: 12 miljoner Fres.  
Garantifonden: 98 miljoner Fres.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'Urbaine et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som ock de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar 3/4 af kapitalet, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.

Bolaget L'Urbaines försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom lifförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de led samma störningar svårare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.

Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1

Carl von Knorring.



Borgå-Porter.

Vällagrad.  
Välsmakande.  
Efterfrågad.  
Omtyckt.

Internationella Olycksfallsförsäkrings  
Aktiebolaget i Wien

meddelar **billigast** olycksfallsförsäkringar.

Generalagenturen för Finland: Mikaelsgatan 1.  
(L'Urbaines kontor.)

Hulda Lindfors

Korsett

Sundhetslif

Helsingfors, Berggatan 10.

Cambrini Restaurant.

Bodega Andaluza.

N:o 28 Unionsgatan N:o 28. Telefon 21 58.

God billig!  
Champagne  
Mont de Bruyère  
säljes i minut hos de flesta Herrar handlande.  
Serveras å alla större hotell & restaura-  
tioner. Partilager hos  
Ernst Tollander.  
S. Magasinsgatan 3. Tel. 18 43.  
God billig!

Realisation!  
Nya Glasmagasinet,  
Mikaelsgatan 3. Telefon 19 30.  
I brist på utrymme realiseras under januari och februari månader ett större parti Glas- och Porslinsvaror, m. m. från 10 proc. t. o. m. 20 proc. rabatt.  
Oskar Alexis.

Franska Lifförsäkringsbolaget  
L'Urbaine.  
Generalagenturen för Finland: Mikaelsgatan 1.

V. Relanders  
Vin & spirituosahandel  
Wilhelmsgatan Nio 4'  
Innehafvare L. V. Relander. Telefon 1803.

Ingen annan sängerska har lyckats förvärfa sig så stor förmögenhet som Patti, och denna är icke inskränkt till reda penningar och fast egendom. Hon har också en dyrbar samling juveler, och en af de dräkter, hon vid ett tillfälle bar i tredje akten af „La Traviata“, var besatt med ädelstenar till ett värde af i svenskt mynt 1 miljon 800 tusen kr.

och då blifva en användbar operett-tenor. Hr Söderlund sjöng värdadt och vackert sitt parti, Belamy, underofficer vid dragonerna och den från tal-till sångscenen öfvergångne hr Textorius gaf med god komisk värkan Thibauts roll. Däremot var det att beklaga det fröken Hultbergs roll, Georgette, Thibauts hustru, måst öfverlämnats åt fröken Petterson, ty hennes röst räckte absolut ej till i detta parti.

af prof. Max Meyer-Obersleben i Würzburg.

varande ett sedelöst stycke. Teaterdirektionen lär i sin svarsskrivelse ha beklagat sig öfver enfalden och innehållslösheten af mången predikan. Af denna växelvärkan får man vänta sig en ny uppblomstring af konst och fromleri i Darmstadt.

Notiser.

— Jönköpings teater. I en plats-tidning skrives: Inför mycket godt hus uppförde Selanderska sällskapets lyriska afdelning i går afton „Villars dragoner“. Som Rose Friquet lade fru Hilda Castegren en ny seger till sina förut här vunna. En ny, men angenäm bekantskap fick man äfven göra i hr Eggeling, sällskapets nyförvärfvade tenor, hvilken som Sylvain visade sig äga en sympatisk, väl klingande, hög tenor. I fortesatserna räckte nu visserligen stämman ej fullt till, men med fortsatt arbete torde nog den unge sångaren kunna öfvervinna denna svaghet

— Kristina Nilsson äger enligt Bostons skattelängder fastigheter därstädes, taxerade till 533,400 kr. och betalar därför i år i skatt 7,250 kr.

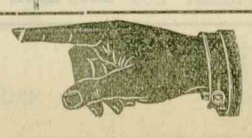
— Philipp Langmann, författare till det prisbelönta folkskåde-pelet „Bartel Turaser“, har nyligen fullbordat en ny dram „Gertrand Antess“, hvars premiére torde komma att äga rum redan i denna månad å Lessingteatern i Berlin.

— „Der Glaubenskrieg von Würzburg“ är titeln på en ny komisk opera

— En interview med Siegfried Wagner. Med anledning af premiären af operan „Der Bärenhäuter“ å hofoperan i München hade en korrespondent ett samtal med kompositören Siegfried Wagner. Wagner förklarade, att han för den första impulsen till sin operatäxt hade att tacka sin fader, som på sin tid betecknade Grimms saga „Bärenhäuter“ som uppenbart stoff för en komisk opera. Siegfried trodde, att om hans fader fått lefva längre, han sannolikt själf skulle ha komponerat en sagoopera. Richard Wagners idealtäxt hade varit „Dornröchen“. Siegfried själf skulle vandra dessa vägar. Hans genre vore folkoperan.

— Konst och pietism. Erån Darmstadt. De evangeliska församlingarnas i Darmstadt prästsällskap har inlämnat en inlaga till storhertiglaga hofteaterdirektoren, hvori kräfvades aflägsnandet från spellistan af Heubergers operett „Der Opernball“ såsom

Arkitekturbyrå: Grafm., Hedman & Wasastjerna.



Приготовлены по чистому Петербургскому методу Свѣжѣихъ ка...  
 Руской Лавнѣ.  
 Большой Робертской ул. 7.  
 Дѣй день въ  
 Телефонъ № 28 57.

Настоящихъ Русскихъ Пирожень  
 и Блиновъ.

tillagade efter äkta Petersburgs metoo unnes färska hvarje dag uti  
 Ryska Butiken  
 St. Robertsg. 7.  
 Telefon No 28 57.

Äkta Ryska Piräger  
 och Blini

LURBAINE  
 Ledig annonsplats.

Med högvederbörligt tillstånd af Kejsleriga Ryska Medicinalstyrelsen i S:t Petersburg säljes det af framstående bakteriologer vitsordade och härintills oöfverträffade bakteriedödande medlet

## Stomatol

För tändernas och munnens vård

i de flesta apotek och drogvarumagasin i hela Ryssland samt i Finska Bokhandeln i S:t Petersburg.

Nederlag  
 Wilkens & Petersen, S:t Petersburg.  
 O. Nutowz, Moskau.  
 Kontor & lager  
 S:t Petersburg,  
 Liteini prospekt N:o 15.

Ledig annonsplats.

### Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.  
 Firmatryck utföres billigt.  
 Dahlbergs Pappershandel.  
 Alexandersgatan 15.

### Fredr. Edv. Ekberg.

### Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.  
 Helsingfors.

### Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik  
 Helsingfors, Alexandersg. 26.  
 Telefon 169.  
 Tillverkningen står under kontroll af filosofie doktor H. Modeen.



**Rök**  
 Sadu à 20 p:i  
 Elvira à 15 o:i  
 Wilhelmina à 15 o:i  
 hos  
 Jacob Reincke.

### Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
 G. Richter.

Söndagen den 26 Februari 1899.

Program.

1. Gruss aus Nizza, Marsch. Richter.
2. Freut euch des Lebens, Walzer. Strauss.
3. Lustspielouverture. Stix.
4. Bei guter Laune, Polka. Hansen.
5. Frühlingslied. Mendelssohn.
6. Potpourri „Ballet Excelsior“. Massenet.
7. Ouverture ur Operetten „Auf hoher See“. Richter.
8. I Sommarkväll, Walzer. Merikanto.
9. Finska Melodien, Potpourri. Richter.
10. Engelska Patruller. Asch.
11. Potpourri „Gaishan“. Jones.
12. Künstler-Marsch. Schrammel.

### Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
 G. Richter.

Måndagen den 27 Februari 1899.

Program.

1. Jonathan-Marsch. Millöcker.
2. Liebeslieder, Walzer. Strauss.
3. Ouverture „Noble Passionen“. Sisser.
4. Herzallerliebste, Polka. Richter.
5. Mit der Mandoline, Tonstück. Jungman.
6. Potpourri „Un ballo in maschera“. Verdi.
7. Ouverture „Yelva“. Reissiger.
8. Dolores-Walzer. Waldteufel.
9. Scene de Ballet. Beriot.  
 (Violin Solo Fr. E. Fränzel.)
10. Auf der Wanderschaft, Potpourri. Richter.
11. Egyptischer Marsch. Strauss.
12. Struwelpeter-Galopp. Heuberger.

### Hotel Kämp.

Wiener Damen-Orchester  
 G. Richter.

Tisdagen den 28 Februari 1899.

Program.

1. Venetianer-Marsch. Eilenberg.
2. Bessere Zeiten, Walzer. Strauss.
3. Ouverture „Tancred“. Rossini.
4. Für die Kleinen, Polka. Fahrbach.
5. Fantasie „Tannhäuser“. Wagner.
6. Potpourri „Lexikon“. Richter.
7. Ouverture „Orpheus“. Offenbach.
8. Weaner Madl'n, Walzer. Ziehrer.
9. Romanze och Chor „Afrikanerin“. Meyerbeer.
10. Wiener Plaudereien, Potpourri. Komzak.
11. Pizzicato, Gavotte. Latann.
12. Le petit corporal, Marsch. Lecocq.

### HERMAN LINDELL.

Specialaffär för

### \* Artist- och Ritmaterial \*

Cirkelbestick såväl som hvarje slag af Ritmaterial bör man naturligtvis alltid köpa i

### Bitmaterialiehandeln

enär densamma såsom varande „SPECIAL-AFFÄR“ ovillkorligen erbjuder största garanti för bästa vara.

### Matematiska & Geodetiska instrument

Östra Henriksgatan  
 Finlands enda specialaffär i förenämnda artiklar

### HERMAN LINDELL.

Erityisliike

### Taiteilia ja Piirustustarpeita

Karpikhoja sekä kaikenlaatuista Piirustustarpeita ostetaan tietysti aina

### Piirustustarpeidenkaupasta

Siitä syystä että se ERITYIS-LIIKKEENÄ välttämättömästi tarjoaa suurimman takauksen tavaran hyvydestä.

### Matemaattillisia & Geodetillisiä työkaluja.

Itä Henrikinkatu.  
 Suomen ainoa erityisliike edellä mainituissa osissa.

### Glödritningsapparaten

är ovillkorligen den bästa „Solid“ är ovillkorligen den bästa

erhålles endast hos **Herman Lindell**, Helsingfors.

### Hiilipiirustuslaite

on välttämättömästi paras „Solid“ on välttämättömästi paras

saadaan ainoastaan **Herman Lindellillä**, Helsinki.

STRANDBERGS FOTOGRAFIATELIER.  
 Fotografier efter finaka konstnärer arbeten samt  
 Fotografier af amatörfotografparater i rickhaltigt urval till  
 Säsongens vyfester af magasin  
 Fotograf. magasin